

© foto/photo Stijn Bollaert



Een nieuwe thuis voor de brandweer van Puurs

Un nouveau toit pour les pompiers de Puurs

Snel uitrukken is een topprioriteit voor brandweerlui. Tussen de oproep en het vertrek krijgt het korps 12 minuten tijd. Maar wat als het traject zelf een heikele onderneming wordt? Dat was het geval voor de brandweerkazerne in het centrum van de gemeente Puurs, naast een school. De verouderde kazerne kreeg ook een steeds groeiende actieradius met heel wat KMO's en chemische bedrijven in de buurt, waardoor een andere locatie zich opdrong. Via de Open Oproep-procedure van de Vlaams Bouwmeester kreeg het Gentse architectenbureau Compagnie O de kans om een nieuw gebouw neer te zetten. De architecten bezorgden het vrijwilligerskorps een tweede thuis, maar plantten tegelijk een signaalgebouw neer. Wie langs de N16 zoekt zal vanaf nu geweten hebben waar Puurs ligt.

Se mettre en route le plus vite possible est une priorité absolue pour les sapeurs-pompiers. Entre le moment où l'appel est reçu et celui du départ, l'effectif dispose de 12 minutes. Mais que se passe-t-il si le trajet lui-même est semé d'embûches? C'était jusqu'ici le cas pour la caserne des pompiers située au centre de la commune de Puurs, à côté d'une école. L'ancienne caserne a de plus vu son champ d'action s'agrandir avec l'implantation de PME et d'entreprises chimiques à proximité. Il devenait donc urgent de trouver un autre endroit où l'installer. Suite à l'appel d'offres lancé par le «Vlaams Bouwmeester» (Architecte du Gouvernement Flamand), le bureau d'architectes gantois Compagnie O a été choisi pour construire un nouveau bâtiment. Les architectes ont non seulement fourni un deuxième toit au corps de volontaires, mais ils ont aussi implanté un bâtiment phare. Désormais, tous ceux qui passent sur la N16 savent où se trouve Puurs.



© foto/photo Lander Loeckx

Het gebouw toont een helder eenvoudig schema met drie componenten: de slangendroogtoren, de stalplaats voor de voertuigen en het publiek en 'residentiële' gedeelte.

Le schéma sur lequel est construit le bâtiment est limpide et simple. Il est composé de trois éléments: la tour de séchage des lances, le garage pour les véhicules et la partie publique et «résidentielle».

■ ■ Voor wie langs de N16 rijdt, is het moeilijk om naast de opvallende slangentoren annex oefentoren met billboard te kijken ■ ■

■ ■ Lorsque l'on roule sur la N16, il est difficile de ne pas voir le panneau d'affichage sur la remarquable tour de séchage annexe à la tour d'exercice ■ ■

Locatie

Het perceel dat de gemeente Puurs voor de brandweer in petto had, ligt langs de drukke rijksweg N16, tussen de wijk Kleine Amer en de spoorweg. Later komt er ook een school op de locatie. Er is zelf sprake van toekomstige huisvesting voor het korps op een aanpalende lap grond. De troef waarmee Compagnie O de oproep won, was de inplanting van het gebouw. Door het loodrecht op de N16 in te planten, wordt het beschikbare terrein optimaal gebruikt: een voorste zone voor de snelle uitruk en een meer luwe achterste zone voor oefening en secundaire uitruk.

Machine

Het gebouw toont een helder en eenvoudig schema, een 'machine' drie compartimenten. Het gedeelte dichtst bij de N16 is het postinterventiekwartier. Een meer dan 20m hoge 'slangendroogtoren' wordt gedragen door een massieve onderbouw uit zichtbaar gebleven betonmetselstenen. Dit concept

Emplacement

La parcelle que la commune de Puurs a pu mettre à la disposition des pompiers se trouve le long de la très fréquentée voie express N16, entre le quartier «Kleine Amer» et le chemin de fer. Une école sera également construite à cet emplacement. Il est aussi question dans le futur de construire des logements pour le corps de pompiers sur un terrain adjacent. L'atout qui a permis à la Compagnie O de remporter l'appel d'offres est l'orientation du bâtiment. En le construisant perpendiculaire à la N16, le terrain disponible a été utilisé de manière optimale: la partie située à l'avant permet aux véhicules de sortir immédiatement tandis que celle située à l'arrière est utilisée pour l'entraînement et fait office de sortie secondaire.

Machine

Le schéma sur lequel est construit le bâtiment est limpide et simple, une «machine» à trois compartiments. La partie la plus proche de la N16 est le



Het publieke en residentiële gedeelte is toegankelijk via een lichte hal.
La partie publique et résidentielle est accessible via un hall éclairé.



Het publiek gedeelte is een constructief huwelijk van prefab beton en staal. De verdieping heeft langs drie zijden een overkraging van 5 m. De onderliggende, dragende structuur bestaat uit massieve wanden in architectonisch beton.

La partie publique allie béton préfabriqué et acier. L'étage dépasse de 5 mètres sur trois côtés. La structure sous-jacente qui sert de support est constituée de parois massives en béton architectonique.



is perfect in lijn met de functie: wat hier gebeurt is het 'robuuste werk', de plaats waar de technieken zich bevinden, waar het onderhoud van het materiaal gebeurt, de plek waar geoefend wordt.

In het midden van het gebouw vinden we het paradepaardje van het korps, nl. de stalplaats van de brandweervoertuigen. Het is een grote en lichte open ruimte voorzien van poorten aan beide zijden. De enveloppe is doorschijnend en wordt 's nachts verlicht. Door de rode wagens die er mooi staan te blinken heeft het gebouw weinig kleur nodig. Een grote luifel beschermt de wagenhal extra tegen de regen, waardoor er langer met open poorten kan worden gewerkt, wat dan weer oververhitting vermijdt. We komen ten slotte in een lichte hal, het derde deel van het gebouw. Dit is toegankelijk voor de bezoeker. Constructief gezien zien we een mooi huwelijk tussen prefab beton en staal. De verdieping heeft langs drie zijden een overkraging van 5 m. De onderliggende

quartier utilisé après une intervention. Une tour de séchage des lances de plus de 20 mètres de haut est supportée par une sous-structure massive de maçonnerie en béton apparent. Ce concept est parfaitement en accord avec l'usage auquel il est destiné: c'est en effet ici que l'on effectue le «gros travail», l'endroit où se trouvent les équipements, où l'on procède à l'entretien du matériel et où l'on s'exerce.

Au centre du bâtiment se trouve la fierté du corps: le garage abritant les camions de pompiers. Ce grand espace ouvert et lumineux est équipé de portes sur les deux côtés. Les parois sont vitrées et éclairées la nuit. Grâce au joli reflet des véhicules rouges qui s'y trouvent, le bâtiment a besoin de peu de couleur. Un grand auvent a également été placé pour protéger le garage de la pluie, ce qui permet de travailler plus longtemps avec les portes ouvertes et d'éviter ainsi toute surchauffe. Nous arrivons enfin dans la troisième partie du bâtiment, un hall éclairé



Het paradepaardje van het korps: de stalplaats van de brandweervoertuigen. Door de rode wagens die er mooi staan te blinken heeft het gebouw weinig kleur nodig.

Le garage des camions de pompiers fait la fierté du corps. Grâce au joli reflet des véhicules rouges qui s'y trouvent, le bâtiment a besoin de peu de couleur.

▀▀ Het beton slaat de koelte op. Het gebouw zal 's morgens koeler aanvoelen en overdag ook trager opwarmen. Dat is de thermische inertie van beton ▀▀

dragende structuur bestaat uit massieve wanden in architectonisch beton. De wanden werden geproduceerd in maximale afmetingen, rekening houdend met de transportbeperkingen. Voor de vloeren werd gekozen voor de flexibiliteit van breedplaten. In dit administratief gedeelte is het leef- en werkklimaat zeer belangrijk. De brandweermannen vertoeven en werken er. De massa van de verschillende betonelementen zorgt voor een groot thermisch comfort. Bovendien wordt er gewerkt met nachtkoeling, een gratis vorm van ventilatie die toelaat op warme dagen het gebouw 's nachts af te koelen. Door deze frissere buitenlucht in hoge debieten binnen te zuigen via het bestaande ventilatiesysteem, daalt de temperatuur in het gebouw. Deze passieve koeling verbruikt nauwelijks energie en je kan gebruik maken van een bestaand ventilatiesysteem. Wel is er nood aan voldoende massa, hier prefab beton, om de koelte in op te slaan. Door die 'gestockeerd' koelte, zal het gebouw 's morgens koeler aanvoelen en overdag ook trager opwarmen. Dit fenomeen heet de thermische inertie van beton.

Contrast

Naast het contrast massief/licht vinden we ook andere tegenstellingen in de kazerne. Naast het robuuste en ruwe van de betonelementen werden bepaalde afwerkingen eerder verfijnd en fragiel uitgevoerd. Zo zijn de sanitaire ruimtes voorzien van blinkende faiences en werd vaak voor felle kleuren gekozen.

Functie

Het gebouw moet natuurlijk ook een uitstraling geven aan de gemeente Puurs. Het is in elk geval moeilijk om

▀▀ Le béton emmagasine la fraîcheur. Le bâtiment sera plus frais le matin et il se réchauffera plus lentement pendant la journée. C'est l'inertie thermique du béton ▀▀

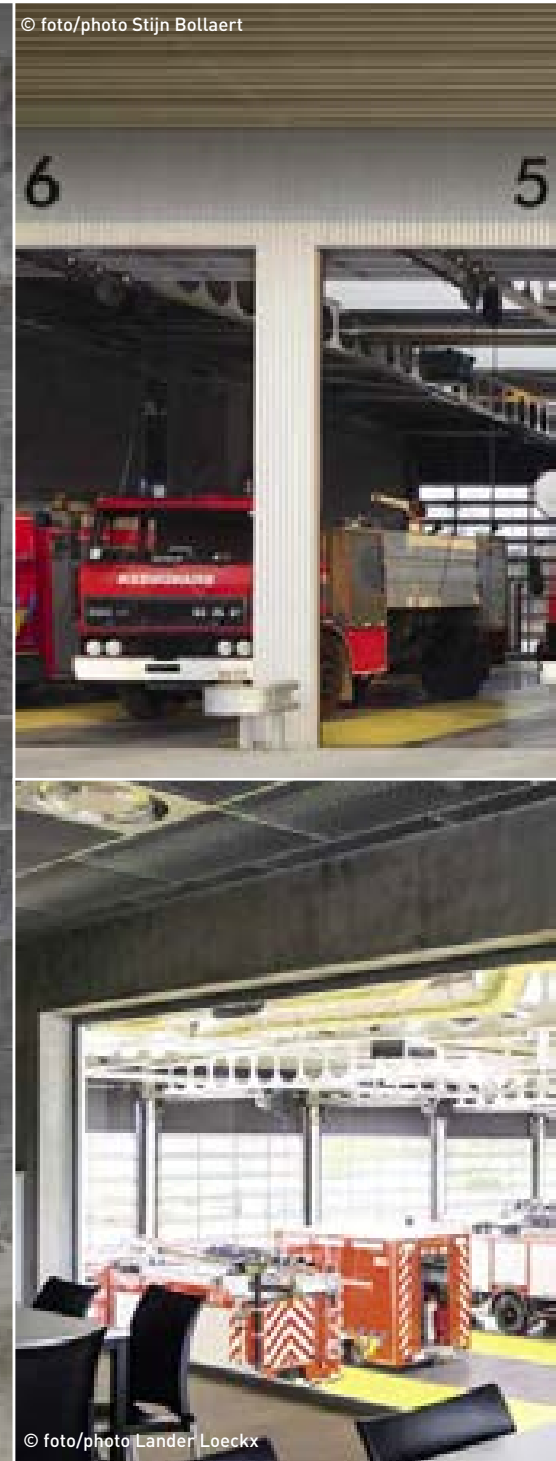
accessible au visiteur. D'un point de vue architectural, il s'agit d'une alliance réussie entre béton préfabriqué et acier. L'étage dépasse de 5 mètres sur trois côtés. La structure sous-jacente qui sert de support est constituée de parois massives en béton architectonique. Les murs sont fabriqués aux dimensions maximales, compte tenu des limitations en matière de transport. Pour le sol, on a opté pour la flexibilité des prédalles. Dans cette section administrative, il est très important de disposer d'un climat agréable sur le lieu de travail. Les pompiers y séjournent et y travaillent. La masse composée par les différents éléments en béton contribue à un grand confort thermique. On utilise en outre le refroidissement nocturne, une forme gratuite de ventilation qui permet, lorsqu'il fait chaud, de refroidir le bâtiment pendant la nuit. Le système de ventilation existant aspire l'air frais à grand débit, ce qui fait baisser la température à l'intérieur du bâtiment. Ce refroidissement passif consomme très peu d'énergie et permet d'utiliser un système de ventilation existant. On a juste besoin d'une masse suffisante, dans ce cas le béton préfabriqué, pour emmagasiner la fraîcheur. Grâce à la fraîcheur ainsi stockée, le bâtiment sera plus frais le matin et il se réchauffera également plus lentement pendant la journée. Ce phénomène est appelé inertie thermique du béton.

Contraste

Outre le contraste entre l'aspect massif et l'aspect lumineux, on trouve également d'autres oppositions dans la caserne. À côté des éléments en béton, robustes et solides, certaines finitions présentent un aspect plutôt raffiné et fragile. Les espaces sanitaires par exemple sont équipés de faiences brillantes et on a souvent opté pour des couleurs vives.



© foto/photo Lander Loeckx



© foto/photo Stijn Bollaert

© foto/photo Lander Loeckx

Een meer dan 20m hoge 'slangendroogtoren' wordt gedragen door een massieve onderbouw uit zichtbaar gebleven betonmetselstenen. Dit concept is perfect in lijn met de functie: wat hier gebeurt is het 'robuste werk', de plaats waar de technieken zich bevinden, waar het onderhoud van het materiaal gebeurt, de plek waar geoefend wordt.

Une «tour de séchage» de plus de 20 mètres est supportée par une sous-structure massive de maçonnerie en béton apparent. Ce concept est parfaitement en accord avec l'usage auquel il est destiné: c'est en effet ici que l'on effectue le «gros travail», l'endroit où se trouvent les équipements, où l'on procède à l'entretien du matériel et où l'on s'exerce.



© foto/photo Lander Loecx



© foto/photo Lander Loecx

naast de opvallende slangentoren annex oefentoren met billboard te kijken. Puurs is een zeer dynamische gemeente en dat kan gezien worden door alle verkeer op de N16. Het grote scherm informeert over de brandweeractiviteiten maar ook over de drukke agenda van gemeentelijke events. De toren is een merkpunt, maar heeft natuurlijk ook zijn functionele taken te vervullen als oefenplaats. Dankzij de translucente polycarbonaat golfplaten kan de voorbijganger meevolgen wat er gebeurt. De silhouetten van brandweperlui die trappen op- en aflopen

Fonction

Le bâtiment doit naturellement également donner du rayonnement à la commune de Puurs. Il est en tout cas difficile de ne pas voir le panneau d'affichage sur la remarquable tour de séchage annexe à la tour d'exercice. Puurs est une commune très dynamique, comme en témoigne le trafic sur la N16. Le grand écran vous renseignera sur les activités des pompiers, mais également sur les innombrables événements organisés dans la commune. La tour constitue un repère, mais elle a également bien entendu une fonction à remplir en tant que lieu d'entraînement. Grâce aux plaques ondulées



WAT IS EEN OPEN OPROEP?

De Open Oproep is één van de instrumenten die de Vlaams Bouwmeester hanteert bij het zoeken naar architecturale kwaliteit voor de projecten van de Vlaamse Overheid en lokale overheden. Naast een voorbeeldige opdrachtgever is immers de juiste keuze van een ontwerper voor elk project van doorslaggevend belang. De Open Oproep is een selectieprocedure die gebaseerd is op het principe van een architectuurwedstrijd en de procedure is in overeenstemming met de wetgeving inzake overheidsopdrachten en de Europese mededingingsregels. De Open Oproep omvat een selectie en voordracht van ontwerpers en ontwerpteams voor diverse opdrachten op het vlak van bouwkunde, stedenbouw en landschapsarchitectuur. (EDE)

QU'EST-CE QU'UN APPEL D'OFFRES?

L'appel d'offres est un des éléments employés par le «Vlaams Bouwmeester» (Architecte du Gouvernement Flamand) lorsqu'il recherche la qualité architecturale pour les projets du gouvernement flamand et des administrations locales. Après d'un client exemplaire, effectuer le bon choix au moment de désigner l'architecte est d'une importance décisive. L'appel d'offres est une procédure de sélection qui est basée sur le principe d'un concours d'architecture et la procédure est conforme à la législation en matière de marchés publics et des règles de concurrence européennes. L'appel d'offres comporte une sélection et une liste d'architectes et d'équipes de conception sélectionnés pour les diverses tâches à effectuer relatives à l'architecture, l'urbanisme et l'architecture paysagère. (EDE)

geeft een schouwspel waarvan het effect wordt versterkt door de torenverlichting. In de droogtoren worden de gewassen sproeislangen opgetrokken om zo natuurlijk te drogen, een zeer energievriendelijke methode.

Niet in het minst moet het nieuwe gebouw een tweede thuis zijn voor het vrijwilligerskorps. Ze waren dan ook nauw betrokken bij het project. Hun noden en eisen werden uitvoerig en duidelijk neergepend in de projectdefinitie van de wedstrijd. Door het bezoeken van brandweerkazernes in Nederland hadden ze ook een duidelijk beeld van wat ze wensten. De kazerne is op vlak van techniek en domotica zeer performant. De infrastructuur is up-to-date, het korps noemt het dan ook een kazerne voor de toekomst! Ook bij het verdere verloop van het project en tijdens de uitvoering bleven ze actief deelnemen. Nu het gebouw in gebruik is, zijn ze ontzettend trots op HUN brandweerkazerne. (EDE)

translucides en polycarbonate, le passant peut voir ce qui s'y passe. Les silhouettes des sapeurs-pompiers qui montent et descendent les marches offrent un spectacle dont l'effet est renforcé par l'éclairage de la tour. Dans la tour de séchage, on dresse les lances qui viennent d'être lavées pour les faire sécher de manière naturelle, une méthode très économe en énergie.

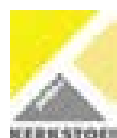
Il n'en reste que le nouveau bâtiment doit être un deuxième toit pour le corps des volontaires. Ils ont donc été très impliqués dans le projet. Leurs besoins et leurs exigences ont été minutieusement et clairement notés dans la définition du projet du concours. Après avoir visité des casernes de pompiers aux Pays-Bas, ils savaient exactement ce qu'ils voulaient. La caserne est très performante en termes de technique et de domotique. L'infrastructure est au goût du jour. Les pompiers l'appellent d'ailleurs la caserne de l'avenir! Ils ont aussi activement participé au développement du projet et à sa mise en forme. Maintenant que le bâtiment est en usage, ils sont particulièrement fiers de LEUR caserne de pompiers. (EDE)



© foto/photo Lander Loeckx

**GEPREFABRICEEERDE
BETONELEMENTEN****Betonmetselstenen**

Betonfabriek Coeck NV
De Laetstraat 6
2845 Niel
www.coeck.be
e-mail: info@coeck.be
T. 03/880.75.00
F. 03/880.75.10

Breedplaten

Kerkstoel 2000+ NV
Industrieweg 11
2280 Grobbendonk
www.kerkstoel.be
e-mail: info@kerkstoel.be
T. 014/50 00 31
F. 014/50 22 48

Wandelementen

Verheyen Betonproducten NV
Hoge Mauw 460
2370 Arendonk
www.verheyenbeton.be
e-mail: info@verheyenbeton.be
T. 014/68 91 50
F. 014/68 91 51

**ÉLÉMENTS EN BÉTON
PRÉFABRIQUÉ****Maçonnerie en béton**

Betonfabriek Coeck NV
De Laetstraat 6
2845 Niel
www.coeck.be
e-mail: info@coeck.be
T. 03/880.75.00
F. 03/880.75.10

Prédalles

Kerkstoel 2000+ NV
Industrieweg 11
2280 Grobbendonk
www.kerkstoel.be
e-mail: info@kerkstoel.be
T. 014/50 00 31
F. 014/50 22 48

Éléments muraux

Verheyen Betonproducten NV
Hoge Mauw 460
2370 Arendonk
www.verheyenbeton.be
e-mail: info@verheyenbeton.be
T. 014/68 91 50
F. 014/68 91 51

**ARCHITECTEN****Compagnie O**

Joke Vermeulen – Francis Catteeuw
Onderstraat 23C
9000 Gent
www.compagnie-o.be
e-mail: contact@compagnie-o.be
T. 09/225 07 49

ALGEMEEN AANNEMER

Sogiaf N.V.
Duffelsesteenweg 164
B-2550 Kontich
e-mail: sogiaf@sogiaf.be
www.sogiaf.be
T. 03/450 89 70
F. 03/450 89 79

ARCHITECTES**Compagnie O**

Joke Vermeulen – Francis Catteeuw
Onderstraat 23C
9000 Gand
www.compagnie-o.be
e-mail: contact@compagnie-o.be
T. 09/225 07 49

ENTREPRISE GÉNÉRALE

Sogiaf N.V.
Duffelsesteenweg 164
B-2550 Kontich
e-mail: sogiaf@sogiaf.be
www.sogiaf.be
T. 03/450 89 70
F. 03/450 89 79